

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le  
Doc.n. 24 /20

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5  
del 30 aprile 2020

Il Consiglio Circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, per la seduta ordinaria presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

ALU' ORAZIO  
COLIA ENRICO  
GAGLIARDI MARIA

ARENA ALICE  
CORRENTI ALFREDO  
IPPOLITO ANTONINO

BATTAGLIA GIUSEPPE  
DEL MARE FABIO  
MALINARICH DANIELE

MARTINA LUIGI  
MELE DELIO TIZIANO  
OLIVA MONICA  
POLICARO PAOLO  
TOSTO SIMONE

MARTUCCI DENIS STEFANO  
MONACHINO MARTINA  
PALMIERI MARTA  
TASSONE FABIO

MASERA ALBERTO  
MORFINO MANUELA  
PASQUALI LAURA  
TETRO GREGORIO

In totale con il Presidente n. 24 Consiglieri

Risultano assenti i Consiglieri: AJETTI.

Con l'assistenza del Segretario: Dott. Umberto MAGNONI

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 5 - ART. 42 COMMA 2 REG. DEC. - CONCESSIONE PLURIENNALE DI LOCALI SITI  
IN VIA DEI GLADIOLI 11 ALLA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ALTRA MENTE.  
APPROVAZIONE

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 REG. DEC. - CONCESSIONE PLURIENNALE DI LOCALI SITI IN VIA DEI GLADIOLI 11 ALLA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ALTRA MENTE. APPROVAZIONE.

Il Presidente Marco NOVELLO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Orazio ALU' e la Coordinatrice alla Sottocommissione alla I Commissione (Patrimonio-Economato), Maria GAGLIARDI, riferisce:

Nel Patrimonio Immobili della Circoscrizione 5 sono afferiti, a seguito di cambio di destinazione d'uso da impianto sportivo a immobile destinato ad associazioni, i locali, precedentemente utilizzati come bocciofila, siti in Via dei Gladioli 11.

La superficie complessiva del lotto è di circa 330 mq., su cui insiste un unico locale prefabbricato composto da un grande salone, cui si accede da due porte che affacciano direttamente sul cortile, e da due servizi igienici, dei quali uno attrezzato per disabili, per circa 60 mq. totali di superficie coperta; la Città detiene il 100% della proprietà che risulta censita al N.C.T., foglio 1071, particella 16.

Così come enunciato nella determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 41636 di presa d'atto del cambio di destinazione d'uso, si è ritenuto opportuno e necessario valorizzare questo patrimonio immobiliare inutilizzato destinandolo in concessione ad Enti ed Associazioni al fine renderlo fruibile dalla cittadinanza attraverso progetti di interesse sociale e collettivo, nonché per sottrarlo al possibile futuro degrado ed agli eventuali atti di vandalismo derivati dal disuso e dall'abbandono.

Con determinazione dirigenziale del 09/10/2019 n. mecc 201944482/88 è stato approvato un avviso pubblico per la presentazione di progetti da parte di associazioni ed enti.

Sono pervenuti 4 progetti di utilizzo da parte delle seguenti associazioni: Cooperativa sociale Altra Mente, Associazione "Saby", Associazione "Il Sole" Associazione Enjoy.

Dal confronto di tutte le richieste pervenute, dall'analisi delle schede istruttorie previste dal Regolamento comunale n. 214 ed in armonia con i criteri di scelta della delibera di Giunta Comunale n. mecc.201902427/131 del 18/6/2019 è stata accolta l'istanza della Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus.

Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus è presente da anni sul territorio comunale e circoscrizionale, (Circoscrizione 6 e Circoscrizione 5) svolgendo attività di tipo assistenziale, riabilitativo e risocializzante nei confronti di soggetti con disagio mentale e

progetti di educativa territoriale rivolti ai minori seguiti dai Servizi di Neuropsichiatria infantile dell'Asl e servizi sociali della Città di Torino.

Il progetto proposto prevede di sviluppare all'interno dei locali concessi laboratori ed attività artistiche e culturali indirizzate a persone con disagio psichico ma anche di avviare la trasformazione di un'area periferica del territorio della Circoscrizione 5.

**Eventuali lavori di miglioria che la Cooperativa intendera' eseguire saranno a suo totale carico, previa autorizzazione da parte dei Servizi Tecnici competenti."**

Nel caso di specie sussistono le condizioni di cui agli artt. 1 e 2 del Regolamento n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 9503348/08) del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 9800120/08) del 16 febbraio 1998, che individuano le categorie di Enti e le tipologie di attività ammessi per la concessione di vantaggi economici e di cui agli artt. 4 e 5 che indicano gli immobili assegnabili con procedura ordinaria, nonché quelli per cui è prevista l'assegnazione in deroga rispetto alla procedura ordinaria per eccezionali e motivate esigenze connesse a progetti di particolare rilevanza, o in relazione ad un concreto ed attuale interesse ad un utilizzo strumentale rispetto a compiti di istituto. La Circoscrizione 5 ritiene, infatti, che la concessione pluriennale dei locali, oltre a consentirne la fruibilità da parte della cittadinanza attraverso progetti di interesse sociale e collettivo, abbia la funzione di sottrarre il bene al possibile futuro degrado ed agli eventuali atti di vandalismo derivati dal disuso e dall'abbandono.

Tenuto conto della valenza sociale dell'attività, si ritiene opportuno proporre:

- ai sensi dell'art. 6 del Regolamento n. 214 della Città di Torino, l'applicazione di un canone di concessione di Euro 327,00= pari al 10% del valore di mercato (tenuto conto in particolare del grado di utilità sociale dell'iniziativa, del livello di affidabilità della Società e della possibilità di fruizione da parte dei cittadini dei locali) determinato dal Servizio Valutazioni della Direzione Centrale Patrimonio in data 8 agosto 2017, in Euro 3.270,00 €/anno, che dovrà essere pagato in un'unica rata anticipata e rivalutato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT. Il beneficio economico annuo concesso risulta essere pertanto pari ad Euro 2.943,00=;
- la durata della concessione pari a anni 4 (quattro) a decorrere dalla data di consegna dell'immobile, fatta constare da apposito verbale, successiva alla stipula del contratto di concessione

Tale proposta sono state sottoposte al Gruppo di Lavoro Interassessorile per la concessione di immobili ad Enti ed Associazioni, costituito ai sensi del Regolamento sopra citato, il quale ha espresso parere favorevole in data 10 gennaio 2020.

Per quanto sopra espresso, si ritiene di poter accogliere la sopra citata istanza e di approvare la concessione dell'immobile di cui trattasi alla Associazione su indicata, alle condizioni di cui all'allegato schema di disciplinare, che è parte integrante e sostanziale del presente provvedimento (All. 1), già sottoscritto in ogni sua parte dal concessionario per preliminare accettazione.

In ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214 il presente provvedimento sarà trasmesso in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura di Via Gladioli 11 sono:

**Utenza elettrica:**

pod: IT020E00178893;

n°. impianto: 1050054407;  
cod. presa: 190494700;  
matr. contatore: 2006642769

**Utenza idrica:**

cod. utente: 0010130884;  
cod. presa: 0010071262;  
matr. contatore: 440606277

**Riscaldamento:** attualmente realizzato con dispositivi connessi alla rete elettrica.

Sono a carico del concessionario tutte le spese relative ai consumi di energia elettrica, acqua, riscaldamento e raffrescamento, gas i cui contratti devono essere direttamente intestati e prodotti in copia all'Amministrazione Comunale prima della stipula del contratto.

In caso di mancata intestazione delle utenze, l'Amministrazione provvederà alla disdetta dei relativi contratti.

Le spese d'atto ed accessorie saranno ad esclusivo carico del concessionario.

Sono inoltre a carico del Concessionario le spese telefoniche e la TARI (per la quale il Concessionario sarà tenuto a presentare regolare denuncia di utilizzo dei locali agli uffici comunali competenti che dovrà essere trasmessa entro 30 giorni dalla presentazione della stessa in copia all'Ufficio Patrimonio della Circoscrizione 5) ed eventualmente altre tasse/imposte o altri oneri economici dovuti.

E' altresì a carico del Concessionario la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'immobile.

Si precisa che è stata acquisita agli atti l'apposita dichiarazione concernente il rispetto da parte dell'Associazione dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.

Si dà atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 17/02/2020.

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012 conservata agli atti del servizio.

Verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art.4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al DUP approvata con deliberazione del C.C. del 19/12/2019 n. mecc. 2019 04870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che la stesse risultano iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

La proposta di concessione è stata discussa in sede di I Commissione in data 11 febbraio 2020.

Tutto ciò premesso:

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto l'Art. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma

2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

- visti gli Artt. 1, 2, 4, 5, 6 e 8 del Regolamento n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 16 febbraio 1998;

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di individuare, ai sensi dell'art. 5 comma 9 del Regolamento n. 214, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale concessionario dei locali di proprietà comunale, identificati come ex bocciofila Gladioli, evidenziati nella planimetria di cui all'allegato disciplinare (All. 1), siti in Via dei Gladioli 11, piano terra, avente una superficie totale di mq. 330, di cui 60 mq. coperti, alla Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus, con sede legale in Via Biella 12, Torino, Codice Fiscale 07724020016 nella persona del suo legale rappresentante, Pier Carlo Bertolo, con decorrenza dalla data di consegna dell'immobile, fatta constare da apposito verbale, successiva alla stipula del contratto di concessione, per la durata di 4 anni, eventualmente rinnovabili alla scadenza con apposito provvedimento deliberativo e secondo la procedura descritta all'Art. 8 del Regolamento n. 214, e alle condizioni meglio specificate nell'allegato schema di convenzione;
2. di approvare l'allegato schema di convenzione (All. 1), già sottoscritto in ogni sua parte dal concessionario per preliminare accettazione e facente parte integrante del presente provvedimento deliberativo, che disciplinerà i rapporti tra la Civica Amministrazione e la Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus nel corso della concessione;
3. di demandare al Dirigente d'Area Circoscrizionale la stipulazione del contratto ai sensi della deliberazione della G.C. mecc. 2019 04123/004 del 8 ottobre 2019 e della relativa "Circolare per la stipulazione dei contratti n.1" a firma del Segretario Generale del 5 dicembre 2019;
4. di riconoscere alla Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus il vantaggio economico consistente nell'applicazione del canone annuo di Euro 327,00= pari al 10% del valore di mercato stimato dal Servizio Valutazioni della Direzione Centrale Patrimonio in Euro 3.270,00= annui, con un beneficio economico annuo di Euro 2.943,00= in conformità a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
5. di approvare l'entrata di Euro 327,00= a titolo di canone, da versare all'Ufficio Cassa della Circoscrizione 5, secondo le condizioni stabilite nella convenzione di

- cui al precedente punto 3) facente parte integrante della determinazione di concessione; detto importo sarà versato annualmente in un'unica rata anticipata entro il primo trimestre di ogni anno e sarà adeguato in base agli aggiornamenti ISTAT;
6. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All.2 );
  7. di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 17/02/2020.
  8. di inoltrare, in ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214, il presente provvedimento in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti;
  9. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per appello nominale

(Al momento della votazione non risulta assente nessun Consigliere)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI .....	24
ASTENUTI .....	11 (Battaglia, Correnti, Frisina, Malinarich, Martina, Martucci, Mele, Oliva, Pasquali, Tassone e Tetro)
VOTANTI .....	13
VOTI FAVOREVOLI .....	13
VOTI CONTRARI .....	=

All'unanimità dei votanti

#### DELIBERA

1. di individuare, ai sensi dell'art. 5 comma 9 del Regolamento n. 214, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale concessionario dei locali di proprietà comunale, identificati come ex bocciofila Gladioli, evidenziati nella planimetria di cui all'allegato disciplinare (All. 1), siti in Via dei Gladioli 11, piano terra, avente una superficie totale di mq. 330, di cui 60 mq. coperti, alla Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus, con sede legale in Via Biella 12, Torino, Codice Fiscale 07724020016 nella persona del suo legale rappresentante, Pier Carlo Bertolo, con decorrenza dalla data di consegna dell'immobile, fatta constare da apposito verbale, successiva alla stipula del contratto di concessione, per la durata di 4 anni, eventualmente rinnovabili alla scadenza con apposito provvedimento

deliberativo e secondo la procedura descritta all'Art. 8 del Regolamento n. 214, e alle condizioni meglio specificate nell'allegato schema di convenzione;

2. di approvare l'allegato schema di convenzione (All. 1), già sottoscritto in ogni sua parte dal concessionario per preliminare accettazione e facente parte integrante del presente provvedimento deliberativo, che disciplinerà i rapporti tra la Civica Amministrazione e la Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus nel corso della concessione;
3. di demandare al Dirigente d'Area Circostrizionale la stipulazione del contratto ai sensi della deliberazione della G.C. mecc. 2019 04123/004 del 8 ottobre 2019 e della relativa "Circolare per la stipulazione dei contratti n.1" a firma del Segretario Generale del 5 dicembre 2019;
4. di riconoscere alla Società Cooperativa sociale "Altra Mente" Onlus il vantaggio economico consistente nell'applicazione del canone annuo di Euro 327,00= pari al 10% del valore di mercato stimato dal Servizio Valutazioni della Direzione Centrale Patrimonio in Euro 3.270,00= annui, con un beneficio economico annuo di Euro 2.943,00= in conformità a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
5. di approvare l'entrata di Euro 327,00= a titolo di canone, da versare all'Ufficio Cassa della Circostrizione 5, secondo le condizioni stabilite nella convenzione di cui al precedente punto 3) facente parte integrante della determinazione di concessione; detto importo sarà versato annualmente in un'unica rata anticipata entro il primo trimestre di ogni anno e sarà adeguato in base agli aggiornamenti ISTAT;
6. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All.2 );
7. di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 17/02/2020.
8. di inoltrare, in ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214, il presente provvedimento in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti.

Il Presidente, pone ora in votazione palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione non risulta assente dall'Aula nessun Consigliere)

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....	24
ASTENUTI .....	6 ( Frisina, Malinarich, Mele, Pasquali, Oliva e Martina)
VOTANTI .....	18
VOTI FAVOREVOLI .....	18
VOTI CONTRARI .....	=

Il Consiglio Circostrizionale all'unanimità, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.